



Italian (Italiano)

Riti introduttivi

Segno della croce

Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

Amen

Saluto

La grazia di nostro Signore Gesù Cristo, e l'amore di Dio, e la comunione dello Spirito Santo Sii con tutti voi.

E con il tuo spirito.

Atto penitenziale

Fratelli (fratelli e sorelle), riconosciamo i nostri peccati, E così preparaci a celebrare i misteri sacri.

Confesso a Dio Onnipotente E a te, fratelli e sorelle, che ho molto peccato, Nei miei pensieri e nelle mie parole, In quello che ho fatto e in quello che non sono riuscito a fare, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa più grave; quindi chiedo a Blessed Maria sempre virgin, Tutti gli angeli e i santi, E tu, i miei fratelli e sorelle, Pregare per me al Signore nostro Dio.

Possa Dio onnipotente avere pietà di noi, Perdonaci i nostri peccati, e portaci alla vita eterna.

Yoruba (Yorùbá)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati ifẹ Ọlọrun, ati community ti Ẹmi Mimọ wa pẹlu gbogbo yin.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati arabinrin), jẹ ki a jẹwọ ẹşẹ wa, Ati nitorinaa mura fun ara wa lati şe ayeye awọn ohun ijinle si.

Mo jẹwọ si Ọlọrun Olodumare ati fun ọ, arakunrin mi, arakunrin mi, Wipe Mo ti deşẹ pupọ, ninu awọn ironu mi ati ni awọn ọrọ mi, ninu ohun ti Mo ti şe ati ninu ohun ti Mo ti kuna lati şe, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi julọ; nitorina ni mo sọ pe kiyesi bu Olubu fun Maria lailai, Gbogbo awọn angeli ati awọn eniyan mimọ, Ati iwọ, arakunrin mi ati arabinrin mi, Lati gbadura fun mi lati ọdọ Oluwa Ọlọrun wa.

Şe Olodumare Ọlọrun şanu fun wa, A dari wa awọn ẹşẹ wa, ki

Italian (Italiano)

Amen

Kyrie

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Gloria

Gloria a Dio nel più alto, e sulla terra pace a persone di buona volontà. Ti lodiamo, Ti benediamo Ti adoriamo ti glorifichiamo, Ti diamo grazie per la tua grande gloria, Signore Dio, re celeste, O Dio, Padre Onnipotente. Signore Gesù Cristo, solo figlio generato, Signore Dio, agnello di Dio, figlio del Padre, toglie i peccati del mondo, avere pietà di noi; toglie i peccati del mondo, ricevere la nostra preghiera; Sei seduto alla mano destra del padre, Abbi pietà di noi. Solo per te sei quello santo, Solo tu sei il Signore, Solo tu sei il più alto, Gesù Cristo, con lo Spirito Santo, Nella gloria di Dio il Padre. Amen.

Raccogliere

Preghiamo.

Amen.

Liturgia della parola

Prima lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Yoruba (Yorùbá)

o si mu wa wa si iye
ainipekun.

Amin

Kyrie

Oluwa, şãnu.

Oluwa, şãnu.

Kristi, şãnu.

Kristi, şãnu.

Oluwa, şãnu.

Oluwa, şãnu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní ayé àlàáfíà fún àwọn ènìyàn ìfẹ́ inú rere. A yin o, a sure fun o, a yin o, awa yin o, a dupe lowo re fun ogo nla re, Oluwa Olorun, Oba orun, Olorun Baba Olodumare. Oluwa Jesu Kristi, Omo bibi Kansoso, Oluwa Olorun, Odo-agutan Olorun, Omọ Baba, o mu ese aiye kuro, şãnu fun wa; o mu ese aiye kuro, gba adura wa; iwọ joko li owọ otun Baba, şãnu fun wa. Nítorí iwọ nìkan ni Ẹni Mímọ́, iwọ nìkan ni Oluwa, Ìwọ nìkan ni Ẹni Gíga Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba. Amin.

Kojo

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti orọ naa

Kika akọkọ

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Italian (Italiano)

Salmo responsoriale

Seconda lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Vangelo

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Una lettura dal Santo Vangelo secondo N.

Gloria a te, o signore

Il Vangelo del Signore.

Lode a te, Signore Gesù Cristo.

Professione di fede

Credo in un solo Dio, il padre Onnipotente, Creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore Gesù Cristo, l'unico figlio generato di Dio, nato dal padre prima di tutte le età. Dio da Dio, Luce dalla luce, vero Dio dal vero Dio, generato, non fatto, consustanziale con il padre; Tutto è stato fatto tramite lui. Per noi uomini e per la nostra salvezza è sceso dal cielo, e dallo Spirito Santo era incarnato della Vergine Maria, e divenne uomo. Per il nostro bene è stato crocifisso sotto Ponzio Pilato, Ha sofferto la morte ed è stato sepolto, e si è di nuovo alzato il terzo giorno in accordo con le Scritture. È salito in paradiso ed è seduto alla mano destra del padre. Verrà di nuovo nella gloria giudicare i vivi e i morti E il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito Santo, nel Signore, il donatore della vita, che procede dal padre e dal figlio,

Yoruba (Yorùbá)

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọdọ Baba ẹ́ájú gbogbo ọjọ orí. Olorun lati odo Olorun, Imọlẹ lati Imọlẹ, Ọlọrun tòótọ láti ọdọ Ọlọrun tòótọ, bi, ko ẹ, consubstantial pẹlu Baba; nípasẹ rẹ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwa èniyàn àti fún ìgbàlà wa ni ó sọ kalẹ wá láti ọrun. ati nipa Ẹmi Mimọ ti wa ni ara ti awọn wundia Maria, o si di eniyan. Nitori tiwa li a kàn a mọ agbelebu labẹ Pọntiu Pilatu. ó jiyà ikú, a sì sin ín. o si dide lẹkansi ni ijo kẹta ní ìbámu pẹlú Ìwé Mímọ. O gòke lọ si ọrun o si joko li ọwọ ọtun Baba. Y'ò tun wa ninu ogo lati ẹ idajọ awọn

Italian (Italiano)

che con il padre e il figlio è adorato e glorificato, che ha parlato attraverso i profeti. Credo in una chiesa santa, cattolica e apostolica. Confesso un battesimo per il perdono dei peccati e non vedo l'ora di risurrezione dei morti e la vita del mondo a venire. Amen.

Omelia

Preghiera universale

Preghiamo il Signore.

Signore, ascolta la nostra preghiera.

Liturgia dell'Eucaristia

Offertorio

Benedetto sia Dio per sempre.

Prega, fratelli (fratelli e sorelle), che il mio sacrificio e il tuo può essere accettabile per Dio, il padre onnipotente.

Possa il Signore accettare il sacrificio nelle tue mani per la lode e la gloria del suo nome, per il nostro bene e il bene di tutta la sua santa chiesa.

Amen.

Preghiera eucaristica

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Solleva i tuoi cuori.

Li solleviamo al Signore.

Ringraziamo il Signore nostro Dio.

Yoruba (Yorùbá)

alãye ati awon okú ijoba rẹ̀ kì yòò sì ní òpin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdọ Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bọ̀wọ̀ fún, tí a sì ń ẹ̀ lógo lódò Baba àti Ọmọ, ẹni tí ó ti ẹ̀nu àwọn wòlì sọ̀rò. Mo gbagbo ninu ọkan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awon ẹşẹ mo sì ń retí àjínde àwọn òkú àti iyè ayé tí ń bọ. Amin.

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

Ẹ gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le jẹ itẹwọgba fun Ọlọrun, Baba Olodumare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí iyìn àti ògo orúkọ rẹ̀, fun ire wa ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.

Italian (Italiano)

È giusto e giusto.

Santo, santo, santo Signore Dio degli ospiti. Il paradiso e la terra sono pieni della tua gloria. Osanna nel più alto. Beato colui che viene nel nome del Signore. Osanna nel più alto.

Il mistero della fede.

Proclamiamo la tua morte, o Signore, e professiamo la tua risurrezione finché non torni. O: Quando mangiamo questo pane e beviamo questa tazza, Proclamiamo la tua morte, o Signore, finché non torni. O: Salvaci, salvatore del mondo, per dalla tua croce e risurrezione Ci hai liberati.

Amen.

Rito di comunione

Al comando del Salvatore e formato dall'insegnamento divino, osiamo dire:

Padre nostro che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome; venga il tuo Regno, saranno fatti sulla terra come è in paradiso. Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e perdonci le nostre trasgressioni, come perdoniamo coloro che violano contro di noi; e non ci guidano in tentazione, ma liberaci dal male.

Liberaci, signore, preghiamo, da ogni male, concedere gentilmente la pace ai nostri giorni, Questo, con l'aiuto della tua misericordia, Potremmo essere sempre liberi dal peccato e al sicuro da ogni angoscia, Mentre attendiamo la speranza benedetta e la

Yoruba (Yorùbá)

O jẹ ẹtọ ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa
Ọlọrun awọn ọmọ-ogun. Orun
oun aye kun fun ogo re.
Hosana l'oke orun. Ibukún ni
fun ẹniti o mbọ wá li orukọ
Oluwa. Hosana l'oke orun.

Ohun ijinlẹ ti igbagbọ.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si
jewo Ajinde re titi iwọ o fi tun
wa. Tabi: Nigba ti a ba je Akara
yi ti a si mu ago yi, a kéde ikú
rẹ, Olúwa, titi iwọ o fi tun wa.
Tabi: Gba wa, Olugbala araye.
fun nipa Agbelebu ati Ajinde
Re o ti sọ wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

Ni ase Olugbala tí a sì dá sílẹ̀ nípasẹ̀ ẹ̀kọ̀ àtòrunwá, a gbójúgbóyà láti sọ pé:

Baba wa ti mbe li ọrun. ọwọ ni
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ifẹ tire ni
ki a se lori ile aye bi ti ọrun.
Fun wa li oni onje ojo wa, ki o
si dari irekoja wa ji wa, bí a ti
dáríjì àwọn tí ó sẹ wá; má si se
fà wa lọ sinu idanwo, şugbọn
gbà wa lọwọ ibi.

**Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo
ibi, fi oore-ọfẹ́ fúnni ní àlàáfíà
ní ọjọ wa, pe, nipa iranlọwọ ti
aanu rẹ, a lè máa bọ lówọ ẹsẹ
nígbà gbogbo ati ailewu lati
gbogbo wahala, bi a ti nduro
ireti ibukun ati wiwa ti
Olugbala wa, Jesu Kristi.**

Italian (Italiano)

Riti conclusivi

Benedizione

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Possa Onnipotente Dio benedirti, il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo.

Amen.

Licenziamento

Vai avanti, la massa è finita. O: vai e annuncia il vangelo del Signore.

Oppure: vai in pace, glorificando il Signore dalla tua vita. O: vai in pace.

Grazie a Dio.

Yoruba (Yorùbá)

Pari awon isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin, Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimọ.

Amin.

Iyokuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ kede Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li alafia, yin Oluwa logo nipase igbesi aye rẹ. Tabi: Lọ ni alaafia.

Adupe lowo Olorun.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC